

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2009/C 262/08)

**Nr pomocy:** XA 307/08

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** Anglia

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Valley of Visions Landscape Partnership Scheme

**Podstawa prawna:** The National Heritage Act 1997 (as amended)

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Pozycja:

Doradztwo właścicielom gruntów i dzierżawcom rolnym w ramach usługi „Enhanced Farm Environment Plan Service”

Rok	Koszty roczne
2008–2009	5 000 GBP
2009–2010	14 389 GBP
2010–2011	2 450 GBP
<b>Razem</b>	<b>21 839 GBP</b>

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy wynosi 100 % zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 1 września 2008 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 1 września 2008 r., a zakończy dnia 30 czerwca 2012 r. Ostatnia płatność zostanie dokonana nie później niż dnia 30 czerwca 2012 r.

**Cel pomocy:** Wsparcie techniczne sektora rolnego w zakresie różnorodności biologicznej i zarządzania dziedzictwem krajobrazowym. Pomoc jest zgodna z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Sektor(-y) gospodarki:** Program ma zastosowanie do wytwarzania produktów rolnych.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

The Trustees of the National Heritage Memorial Fund  
7 Holbein Place  
London  
SW1W 8NR  
UNITED KINGDOM

Instytucja odpowiedzialna za program:

Kent County Council, Kent Downs Area of Outstanding Natural Beauty  
Valley of Visions Landscape Partnership Scheme  
The Cedars  
Holborough Road  
Snodland  
Kent  
ME6 5PW  
UNITED KINGDOM

Program pomocy realizowany przez:

Kent County Council, Kent Downs Area of Outstanding Natural Beauty Unit  
Valley of Visions Landscape Partnership Scheme  
The Cedars  
Holborough Road  
Snodland  
Kent  
ME6 5PW  
UNITED KINGDOM

**Adres internetowy:**

Informacje dostępne na stronie:

<http://www.valleyofvisions.org.uk>

Informacje dotyczące programu można również znaleźć na stronie internetowej Defra:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

**Inne informacje:** —

**Nr pomocy:** XA 185/09

**Państwo członkowskie:** Hiszpania

**Region:** Comunitat Valenciana

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Asociación de Usuarios de Casetas de Castellón

**Podstawa prawna:** Resolución de la Consellera de Agricultura Pesca y Alimentación, que concede la subvención basada en dos líneas nominativas descritas en la ley 17/2008 de presupuestos de la Generalitat

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 220 000 EUR w 2009 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:**

— 100 % (art. 16 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006),

— 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub 40 % na pozostałych obszarach (art. 2 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006),

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** W 2009 r.

**Cel pomocy:** Wydatki związane z usuwaniem padłego bydła (art. 16 ust. 1 lit. d) i art. 4 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006)

**Sektor(-y) gospodarki:** Właściciele gospodarstw hodowlanych w prowincji Castellón.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/casetas\\_de\\_castellon\\_09.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/casetas_de_castellon_09.pdf)

**Inne informacje:** —

**Nr pomocy:** XA 200/09

**Państwo członkowskie:** Francja

**Region:** Wszystkie wymienione działania mogą być finansowane na całym terytorium Francji.

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Aides en faveur des éleveurs pour l'enlèvement et l'élimination des animaux trouvés morts

**Podstawa prawna:**

— artykuł 16 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.,

— code rural, articles L. 226-1 à L. 226-9 et articles R. 226-7 à R. 226-13

— code rural, article L. 632-1 et suivants

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Państwo nie ustala rocznego budżetu. Budżet jest dowolnie ustalany co roku przez każdą z zainteresowanych organizacji międzybranżowych i jest wynikiem wyłącznie ich decyzji. Wysokość ich rocznych składek na finansowanie utylizacji padłych zwierząt w gospodarstwach rolnych nie może jednak przekraczać jej kosztów, czyli około 145 mln EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Zgodnie z pułapami określonymi w art. 16 lit. e) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006, czyli 100 % kosztów związanych z usuwaniem padłych zwierząt w pełni finansowanym przez zainteresowane sektory.

**Data realizacji:** Od momentu zarejestrowania przez Komisję formularza dotyczącego wyłączenia

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** 2009–2013

**Cel pomocy:**

Pomoc opiera się na art. 16 ust. 1 lit. e) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Niniejszy program stanowi uzupełnienie ramowego programu działań podejmowanych przez organizacje międzybranżowe zatwierdzonego przez Komisję pod numerem N 561/2008, opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 116 z dnia 21 maja 2009 r., w odniesieniu do sektora utylizacji.

Władze francuskie pragną poinformować Komisję o tym programie, którego nie uważają za pomoc państwa, ale który jednak zgłaszają ze względu na pewność prawną, w następstwie ogólnego zgłaszania działań podejmowanych przez organizacje międzybranżowe. Niniejsza zmiana programu ramowego nie oznacza akceptacji kwalifikacji składek międzybranżowych jako środków publicznych.

System finansowania przez zainteresowane sektory będzie zgodny z planem zatwierdzonym przez Komisję w decyzji z dnia 10 grudnia 2008 r. dotyczącej działań podejmowanych przez organizacje międzybranżowe (pomoc N 561/2008, Dz.U. C 116 z dnia 21 maja 2009 r.) w odniesieniu do „obowiązkowych dobrowolnych składek” (CVO).

**Sektor(-y) gospodarki:** Niektóre sektory hodowli zwierząt gospodarskich (bydła, owiec, kóz, kaczek do produkcji „foie gras”, królików i kur niosek)

#### Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

INTERBEV  
149 rue de Bercy  
75595 Paris Cedex 12  
FRANCE

CNIEL  
42 rue de Chateaudun  
75314 Paris Cedex 09  
FRANCE

ANICAP  
42 rue de Chateaudun  
75314 Paris Cedex 09  
FRANCE

ATM Eleveurs de ruminants  
149 rue de Bercy  
75595 Paris Cedex 12  
FRANCE

CLIPP  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

ATM Lapins  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

CIFOG  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

ATM Palmipèdes gras  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

CNPO  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

ATM Ponte  
28 rue du Rocher  
75008 Paris  
FRANCE

#### Adres internetowy:

[http://mesdemarches.agriculture.gouv.fr/IMG/pdf/Actions\\_des\\_interprofessions\\_en\\_faveurs\\_des\\_eleveurs\\_pour\\_enlevement\\_elimination\\_animaux\\_morts\\_cle81f3cb.pdf](http://mesdemarches.agriculture.gouv.fr/IMG/pdf/Actions_des_interprofessions_en_faveurs_des_eleveurs_pour_enlevement_elimination_animaux_morts_cle81f3cb.pdf)

#### Inne informacje: —

**Nr pomocy:** XA 202/09

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Region:** Sardegna

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** »D.G.R. n. 13/26 del 4 marzo 2008 e n. 34/19 del 19.6.2008 — Aiuti a favore delle aziende colpite da tubercolosi bovina nel periodo 1.1.2007-31.12.2008 — Incremento della dotazione finanziaria. Spesa 91 000 EUR«

#### Podstawa prawna:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23

Deliberazione della Giunta regionale n. 29/44 del 25.6.2009 recante »D.G.R. n. 13/26 del 4 marzo 2008 e n. 34/19 del 19.6.2008 — Aiuti a favore delle aziende colpite da tubercolosi bovina nel periodo 1.1.2007-31.12.2008 — Incremento della dotazione finanziaria — Spesa 91 000,00 EUR«.

Si precisa che la deliberazione n. 29/44 del 25.6.2009, oggetto del presente formulario, autorizza l'aumento della dotazione finanziaria attribuita al regime di aiuto già istituito con la deliberazione n. 13/26 del 4 marzo 2008, modificata con la deliberazione n. 34/19 del 19.6.2008, la cui domanda di esenzione è stata registrata con numero XA 249/08

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Zwiększenie dotacji finansowej przewidzianej w ramach pomocy, obejmującej utratę dochodów w latach 2007 i 2008, wynosi łącznie 91 000 EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:**

Pomoc z tytułu utraty dochodów:

100 % utraty dochodów obliczonej zgodnie z metodą określoną w pkt 2 przepisów wykonawczych, o których mowa w załączniku B do decyzji nr 34/19 z dnia 19 czerwca 2008 r.

Od kwoty udzielanej pomocy zostaną odjęte wszelkie kwoty otrzymane ewentualnie przez hodowców w ramach dobrowolnych lub subsydiowanych programów ubezpieczeniowych.

**Data realizacji:** Od dnia opublikowania numeru rejestracji wniosku w sprawie wyłączenia na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2009 r.

**Cel pomocy:**

Artykuł 10 ust. 2 lit. a) ppkt (ii) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Celem pomocy jest zrekompensowanie właścicielom hodowli bydła, które są ogniskami gruźlicy bydła w tym regionie, strat poniesionych w okresie od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2008 r., spowodowanych stosowaniem środków ograniczających, zarządzonych przez organy zdrowia publicznego w ramach planu zwalczania gruźlicy bydła.

**Sektor(-y) gospodarki:** Hodowla zwierząt: bydło

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione Autonoma della Sardegna  
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale  
Via Pessagno 4  
09125 Cagliari CA  
ITALIA

**Adres internetowy:**

Tekst decyzji nr 29/44 z dnia 25 czerwca 2009 r.:

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_73\\_20090630172448.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20090630172448.pdf)

Tekst decyzji nr 13/26 z dnia 4 marca 2008 r.:

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_73\\_20080306104215.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20080306104215.pdf)

Tekst załącznika B:

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_73\\_20080306104251.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20080306104251.pdf)

Tekst decyzji nr 34/19 z dnia 19 czerwca 2008 r.:

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_72\\_20080619175155.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20080619175155.pdf)

Tekst załącznika B:

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_72\\_20080624123014.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20080624123014.pdf)

**Inne informacje:** —

*Il Direttore del Servizio sostegno delle imprese agricole e sviluppo delle competenze*

Bianca CARBONI

**Nr pomocy:** XA 205/09

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Region:** Veneto

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Corsi di aggiornamento per il corretto impiego di prodotti fitosanitari.

**Podstawa prawna:**

Deliberazione della Giunta Regionale del Veneto del 30 giugno 2009, n. 1917. DPR 23 aprile 2001, n. 290, art. 27 — DGR n. 3306 del 22.10.2004. Corsi di aggiornamento per il corretto impiego dei prodotti fitosanitari. Bando per la presentazione di domande di finanziamento.

Legge Regionale 9 agosto 1999, n. 32 Organizzazione dei servizi di sviluppo agricolo, art. 10 (Formazione professionali e di Aggiornamento), Legge Regionale 30 gennaio 1990, n. 10 Ordinamento del sistema della formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro. D.P.R. 23 aprile 2001, n. 290, artt. 25-26-27, Regolamento di semplificazione del procedimento di autorizzazione alla produzione, alla immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Przydział środków ustala się na podstawie ustawy regionalnej zatwierdzającej planowany budżet na dany rok finansowy oraz kolejnych zmian tego budżetu. Całkowita kwota przyznana na 2009 r. wynosi 150 000 EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Do 100 % wydatków kwalifikujących się do pomocy, na podstawie kryterium wysokości kosztów za godzinę szkolenia wynoszących obecnie 130 EUR za godzinę. Każdy wnioskodawca (instytucje szkoleniowe akredytowane zgodnie z ustawą regionalną nr 19 z dnia 9 sierpnia 2002 r.) może przedstawić maksymalnie 1 projekt obejmujący wszystkie kursy szkoleniowe (podstawowe lub uzupełniające) w wymiarze nieprzekraczającym 390 godzin. Łączna wysokość wydatków kwalifikowalnych przypadających na kurs szkoleniowy wynosi 1 950 EUR w przypadku podstawowych kursów szkoleniowych (minimalna długość kursu to 15 godzin) oraz 780 EUR w przypadku uzupełniających kursów szkoleniowych (minimalna długość kursu to 6 godzin).

**Data realizacji:** Od dnia opublikowania numeru rejestracji wniosku w sprawie wyłączenia na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:**

Kształcenie i szkolenie rolników i pracowników gospodarstw.

Artykuł 15 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 – Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym.

Koszty kwalifikowalne: wydatki związane z organizacją i prowadzeniem kursów szkoleniowych.

**Sektor(-y) gospodarki:** Program dotyczy szkoleń zawodowych nt. właściwego stosowania środków ochrony roślin, skierowanych do rolników prowadzących działalność produkcyjną w zakresie produktów rolnych, o których mowa w załączniku 1 do Traktatu.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione del Veneto  
Giunta regionale Direzione Regionale Agroambiente e Servizi  
per l'Agricoltura  
Via Torino 110  
30172 Mestre VE  
ITALIA

**Adres internetowy:**

<http://www.regione.veneto.it/Economia/Agricoltura+e+Foreste/Agricoltura/Servizi+per+Agricoltura/Corsi+autorizzazione+prodotti+fitosanitari/Info+per+gli+Enti.htm>

lub

<http://www.regione.veneto.it/Bandi+Avvisi+Concorsi/Bandi/?materia=Agricoltura>

**Inne informacje:** —